

F notice d'instruction

CIRCUIT IMPRIME

GB user instructions

PRINTED CIRCUIT BOARD

E instrucciones de uso

CIRCUITO IMPRESO

I istruzioni d'impiego

CIRCUITO STAMPATO

D bedienungsanleitung

GEDRUKTE SCHALTUNG

NL instructieboekje

PRINTKAARTEN

AVERTISSEMENT

Changer impérativement les 2 circuits imprimés.

(Circuit imprimé PRINCIPAL ET Circuit imprimé AFFICHAGE)

INFORMATION

Remplace les circuits imprimés :

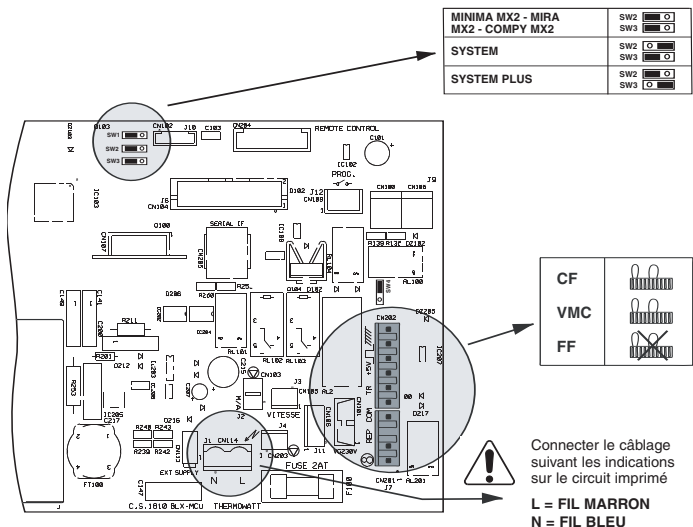
Circuit imprimé PRINCIPAL :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

Circuit imprimé AFFICHAGE :

- 000095600101 - 000095600102

CONFIGURATION



WARNING

It is imperative to change the 2 PCB.

(The MAIN printed circuit board AND DISPLAY printed circuit board)

INFORMATION

Replace the printed circuit :

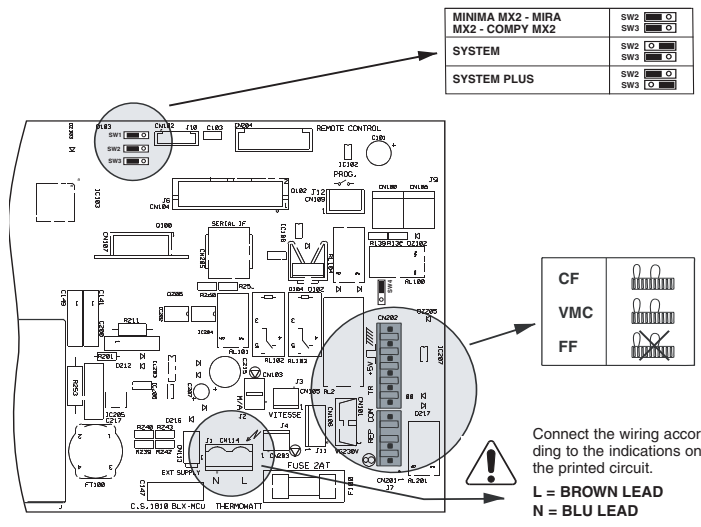
PRINCIPAL printed circuit :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

DISPLAY printed circuit :

- 000095600101 - 000095600102

CONFIGURATION



ADVERTENCIA

Cambiar obligatoriamente los 2 circuitos.

(Circuito impreso PRINCIPAL Y circuito impreso de VISUALIZACIÓN)

INFORMACIÓN

Sustituye a los circuitos impresos :

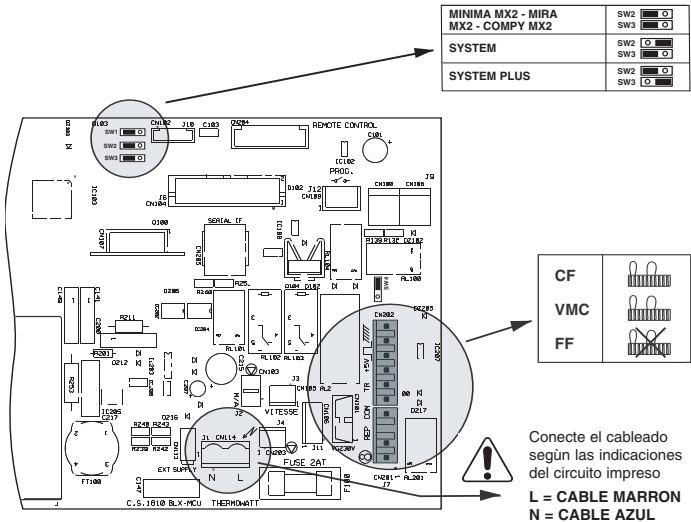
Circuito PRINCIPAL :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

Circuito VISUALIZACIÓN :

- 000095600101 - 000095600102

CONFIGURACIÓN



AVVERTENZA

Sostituire SEMPRE tutti e due i circuiti.

(Circuito stampato PRINCIPALE E circuito stampato di affissione)

INFORMAZIONI

Sostituisce i circuiti stampati :

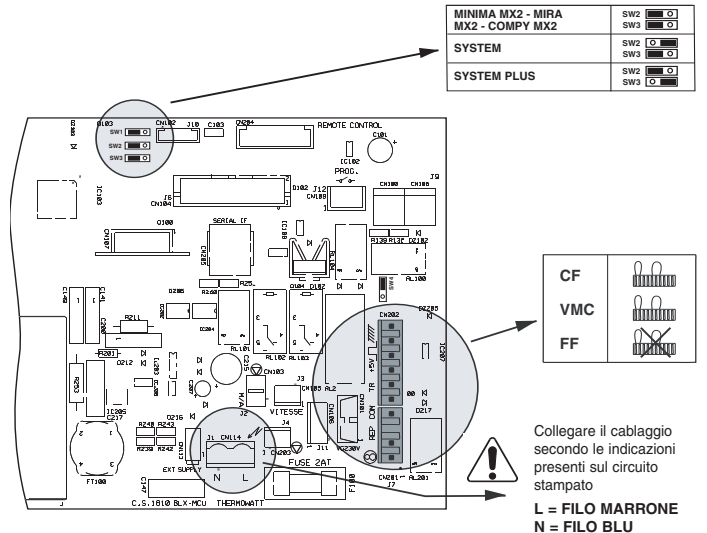
Circuito PRINCIPALE :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

Circuito DI AFFISSIONEE :

- 000095600101 - 000095600102

CONFIGURAZIONE



WARNUNG

Die beiden Platinen sind unbedingt auszutauschen
(Hauptplatine **UND** DISPLAY-Platine)

INFORMATION

Ersetzt die gedruckten Schaltungen :

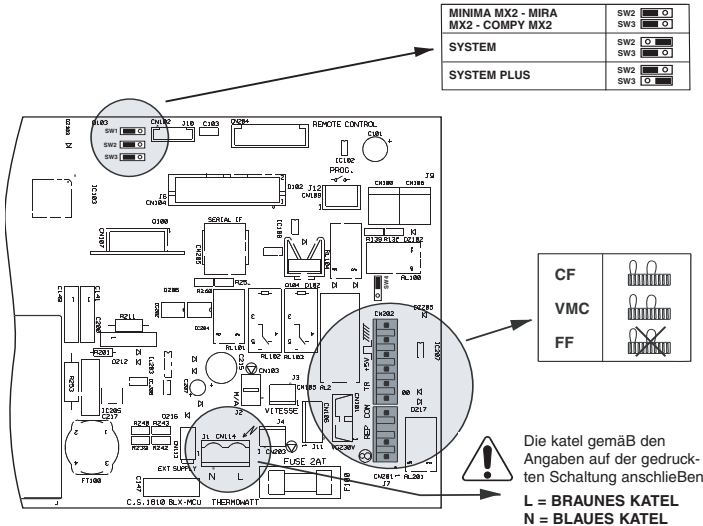
HAUPTPLATINE :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

DISPLAY-PLATINE :

- 000095600101 - 000095600102

KONFIGURIERUNG



AANDACHT

Verplicht de 2 printkaarten te vervangen.
(HOOFD-printkaart en printkaart DISPLAY)

INFORMATIE

Vervangt de printkaarten :

HOOFDPRINTKAART :

- 000095609200 - 000095609300 - 000095609400 - 000095609500 - 000342007200
- 000342004000 - 000342004001 - 000342004100 - 000342004101
- 000342004500 - 000342004501 - 000342004600 - 000342004601

DISPLAY-kring :

- 000095600101 - 000095600102

CONFIGURATIE

